

6f]Ybn']b'; YZU\ f. 'A]]VUW\ 'i bX'X]Y
: c`[Yb'XYg'j Yf\YYfYbXYb' l bk YhhYfg

6f]Ybn'VYfY]hYh'g]W\ 'YfbYi h'Ui Zl bk YhhYf'j cf. '5fVY]hYb'ni f
GW\UXYbgj Yf\Øhi b['bUW\ 'XYf'NYfghØfi b['Xi fW\ 'XYb
A]]VUW\ 'Ui ZYb"

' 'J cfVYfY]hi b['Ui Z'XUg'l bk YhhYf. '6f]Ybn']b
5`Ufa VYfY]hgW\ UZh

8]Y'i b[Yk]ggY'K YhhYf'U[Y'nk]b[h'X]Y'; Ya Y]bXY'6f]Ybn'XUni ž
A U» bU\ a Yb'ni 'Yf[fY]ZYbž'i a 'g]W\ 'Ui Za Ø[']W\ Y'k Y]hYfY
l bk YhhYf'j cfni VYfY]hYb"

8]Y'9fY][b]ggY'fi bX'i a 'XYb'A]]VUW\ '\UVYb'b]W\h'bi f'a UhYf]Y''Yž
gcbXYfb'Ui W\ 'Ya ch]cbU'Y'Gdi fYb']b'XYf'; Ya Y]bXY '\]bhYf'UggYb"
GY]h'XYa 'l bk YhhYf'j ca '%&"5i [i ghž'VY]'XYa 'XYf'_Y]bYž
j Yfa Y]bh]W\ '\Ufa `cgY'6UW\ ']b'Y]bYb'nYfghØfYf]gW\Yb': 'i gg
j Yfk UbXY'h'k i fXYž]gh'X]Y'Gcf[Y'i a 'X]Y'G]W\Yf\Y]h'XYf
8cfZYk c\bYf'i bX'XYfYb'9][Ybhi a 'U''[Y[Ybk Åfh]["'8]Yg'nY][hž
k]Y'gW\ bY''BUhi f[Yk U'hYb'XUg'j YfhfUi hY'6]'X'Y]bYf']Xm`]gW\Yb
@UbXgW\UZh]b'Y]bYb' C fh'XYf'5b[ghj Yfk UbXY'b'_ØbbYb"

8]Y': c`[Yb'XYg'l bk YhhYfg

B UW\ 'XYa 'j Yf\YYfYbXYb'Ni ghUbXž'XYb'XYf'A]]VUW\ ']b'6f]Ybn
Ubf]W\hYhYž['Y]W\h'X]Y'GnYbYf]Y'Y]bYa 'Udc_U`mdh]gW\Yb'6]'X''8Yf
Y]bgh'žf]YX']W\Y'K UggYf'Ui Z'\Uh'Xi fW\ 'gY]bY'K i W\h'j Yfk Øghi b[
Ub[Yf]W\hYh'i bX'nU\ 'fY]W\Y'GW\ÅXYb'j Yfi fgUW\h''8Yf'?c b hfUgh
nk]gW\Yb'XYa 'XYfnY]h'fi '\][Yb'F]bbgU''i bX'XYa '7\Ucg'j ca
A cbhU[']gh'i bj cfghY''VUF''8cfZYk c\bYf'i bX
; Ya Y]bXYj YfhfYhi b[Yb'gW\Ui Yb'a]h'VUb[Yb'6']W_Yb'Ui Z'X]Y

K YhhYfdfc[bcgYbž'X]Y`YfbYi hY`l bk YhhYfk Ufbi b[Yb`j cf\YfgU[Yb`"

; Ya Y]bgW\ UZh`]W\ Y`5 bghfYb[i b[Yb`i bX
J cfVYfY]hi b[Yb`

≠`XYf`; Ya Y]bXY`k]fX`Z]YVYf\ UZh`XUfUb`[YUfVY]hYhž`dfÀj Ybh]j Y
A U» bU\ a Yb`ni `Yf[fY]ZYb`"9l dYfhYb`i bX`ZfY]k]`][Y`<Y`ZYf`g]bX
j cf`Cfhž`i a `a Ø[`]W\Y`; YZU\ fYbei Y`Yb`ni `a]b]a]YfYb`i bX`X]Y
6Yk c\ bYf`ni `gW\ ØhnYb`"8]Y`6YfY]hgW\ UZh`g]W\
ni gUa a Ybni gW`]Y» Yb`i bX`U_h]j`[Y[Yb`X]Y`Xfc\YbXY`; YZU\ f`ni
_Åa dZYbž`]gh`VYY]bXfi W_YbX`"Gc`W\Y`[Ya Y]bgW\ UZh`]W\Yb
5 bghfYb[i b[Yb`ghÅf_Yb`b]W\h`bi f`X]Y`G]W\Yf\Y]hž`gcbXYfb`Ui W\
XYb`Ni gUa a Yb\U`h`XYf`8cfZYk c\ bYf`"

8 Yf`a]`XY`6UW\ `U`g`Gma Vc`

8 Yf`A]`]VUW\ ž`XYf`g]W\`gUbZh`Xi fW\`6f]Ybn`gW\`Åb[Y`h`i bX`k Y]h
cVYb`U`g`a U`Yf]gW\Yf`K UggYfZU``]bg`HU`Z]Y» hž`k]fX`ni a `Gma Vc`
ZØf`X]Y`l bVYfYW\YbVUf_Y]h`XYf`BUhi f`"9]b`6]`X`j c``Yf`<Ufa cb]Y
_Ubb`g]W\`]b`Y]bYb`5`VhfUi a `j Yfk UbXY`bž`k Ybb`X]Y`BUhi f`]fY
?fUZh`YbhZU`hYh`"8]Y`8cfZYk c\ bYf`a ØggYb`YfbYbž`a]h`X]YgYf
8i U`]hÅhi a ni [Y\Ybž`g]W\`Ui ZXUg`GW`]a a ghY`j cfni VYfY]hYb`i bX
[`Y]W\ nY]h][`X]Y`GW\ Øb\Y]h`]fYf`<Y]a Uh`ni `VYk U\ fYb`"

GW\ `i ggZc`[Yfi b[

8]Y`U`_hi Y`Yb`<YfUi gZcfXYfi b[Ybž`X]Y`X]Y`; Ya Y]bXY`6f]Ybn
Xi fW\`YVhž`g]bX`Y]b`Y]bXfØW`_]W\Yg`6Y]gd]Y`XUZØfž`k]Y`k]W\h][`Yg
]ghž`fYW\hnY]h][`Ui Z`BUhi fYfY][b]ggY`ni `fYU[]YfYb`"8]Y
_ca a YbXYb`HU[Y`k YfXYb`YbhgW\Y]XYbX`gY]b`ZØf`X]Y`G]W\Yf\Y]h
i bX`XUg`K c\`VYZ]bXYb`XYf`; Ya Y]bXY`i bX`nY][Yb`X]Y
Bch`k YbX][_Y]hž`g]W\`U`g`; Ya Y]bgW\ UZh`ni gUa a Ybni gW`]Y» Yb
i bX`[Ya Y]bgUa `Ub`@Øgi b[Yb`ni `UfVY]hYb`"9g`V`Y]Vh`ni `cZYbž
XUgg`X]Y`J cfVYfY]hi b[Yb`Ui gfY]W\Ybž`i a `k Y]hYfYg`i b\Y]
UVni k YbXYb`"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY